



Førerhussæt

Workman® GTX-arbejdskøretøj

Modelnr. 07142—Serienr. 405330001 og derover

Form No. 3434-932 Rev C

Betjeningsvejledning

Vigtigt: Strømrettersættet er påkrævet for at bruge førerhuset på et eldrevet Workman GTX-arbejdskøretøj. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få flere oplysninger.

Vigtigt: Fjederstøtten er påkrævet for at bruge førerhuset på et Workman GTX-arbejdskøretøj. Fjederstøtten må kun monteres af kvalificerede Toro-serviceteknikere med godkendt værktøj. Forkert fjernelse, afmontering eller montering af fjederstøtten indebærer en fare for dig og omkringstående. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for oplysninger om relevant værktøj og korrekt montering af dette sæt.

Sikkerhed

⚠ ADVARSEL

Den sammentrykkede fjeder i fjederen og støddæmperen repræsenterer en oplagret energifare. Hvis fjederen ikke håndteres forsvarligt under kompression eller afmontering, kan det skade dig og/eller omkringstående.

- Brug altid godkendt Toro-fjedertryksværktøj til at sammentrykke fjederen i en sikker position, når du fjerner holdekraven.
- Vær altid forsigtig, når der fjernes tryk fra den sammentrykkede fjeder.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkerne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.

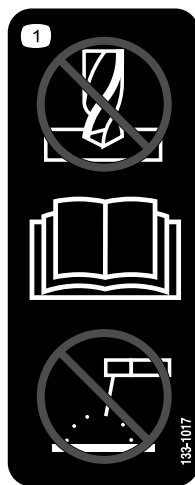


133-1016

decal133-1016

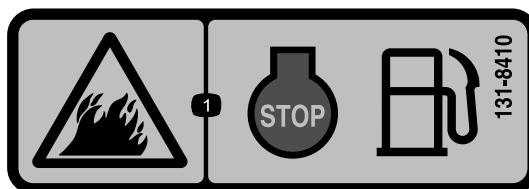
1. Advarsel – læs betjeningsvejledningen, brug sikkerhedsselen, og undgå at tippe maskinen.
2. Advarsel – bær høreværn.





133-1017

1. Foretag ikke reparation – læs *betjeningsvejledningen*.



decal131-8410

131-8410

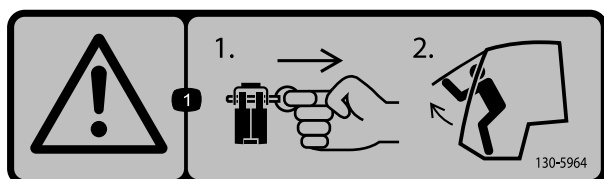
1. Brandfare – sluk motoren inden påfyldning.



decal120-9570

120-9570

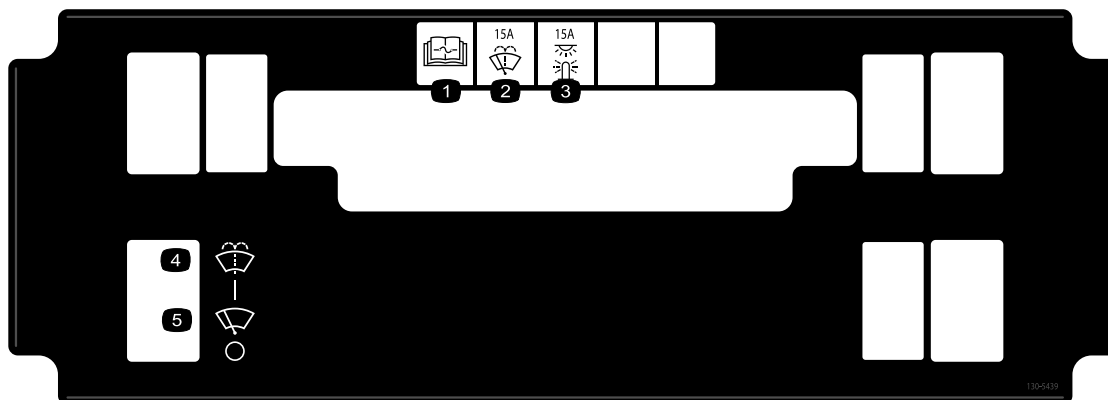
1. Advarsel – hold afstand fra bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.



decal130-5964

130-5964

1. Advarsel – I tilfælde af en nødsituation 1) Træk låsestiften ud af hver hængsel. 2) Skub det forreste vindue ud for at forlade maskinen.



decal130-5439

130-5439

1. Læs *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om sikringer.
2. Vinduesvisker – 15 A
3. Lys – 15 A
4. Sprinkler
5. Vinduesvisker

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Kræver ingen dele	–	Afmonter afstiveren (kun for maskiner med serienr. 403448001 og lavere).
3	Fjeder	2	Monter fjedrene (for maskiner med serienr. 403448001 og lavere).
4	Kræver ingen dele	–	Monter afstiveren (for maskiner med serienr. 403448001 og lavere).
5	Gulvpladens støtte Flangehovedbolt (5/16" x 1¼") Flangemøtrik (5/16") Venstre førerhusstøtte Højre førerhusstøtte Seks-kantbolt (¾" x 1¼") Flangemøtrik (¾") Spændeskive (¾")	2 16 16 1 1 4 4 4	Montering af støtterne.
6	Førerhusets ramme Bageste skumforsegling Bageste skumforseglingstæppe Flangehovedbolt (5/16" x 1¼") Flangemøtrik (5/16") Flad spændeskive (5/16") Støtteplade Højre forreste skumforsegling Venstre forreste skumforsegling Øverste, bageste skumforsegling Skumforsegling Seks-kantbolt (¾" x 1¼") Flangemøtrik (¾") Spændeskive (¾")	1 1 1 4 4 4 2 1 1 1 2 6 6 6	Montering af førerhuset.
7	Sikringsblok Seks-kantet skivehovedskrue (#10 x ¾") – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere Stjernemøtrik (#10) – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere Selvskærende skrue – kun for benzindrevne maskiner med serienr. 403448001 og højere Sikring (15 A)	1 2 2 2 1	Føring af ledningsnettet.
8	Førerhusadapterens ledningsnet – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere.	1	Monter førerhusadapterens ledningsnet.

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og fjern nøglen.
2. Hæv ladet indtil støttepinden er på plads. Se maskinens *betjeningsvejledning*.
3. Fjern sædesoklen.
4. Frakobl det negative batterikabel. Se *betjeningsvejledningen*.

2

Afmontering af afstiveren

Kun for maskiner med serienr. 403448001 og lavere

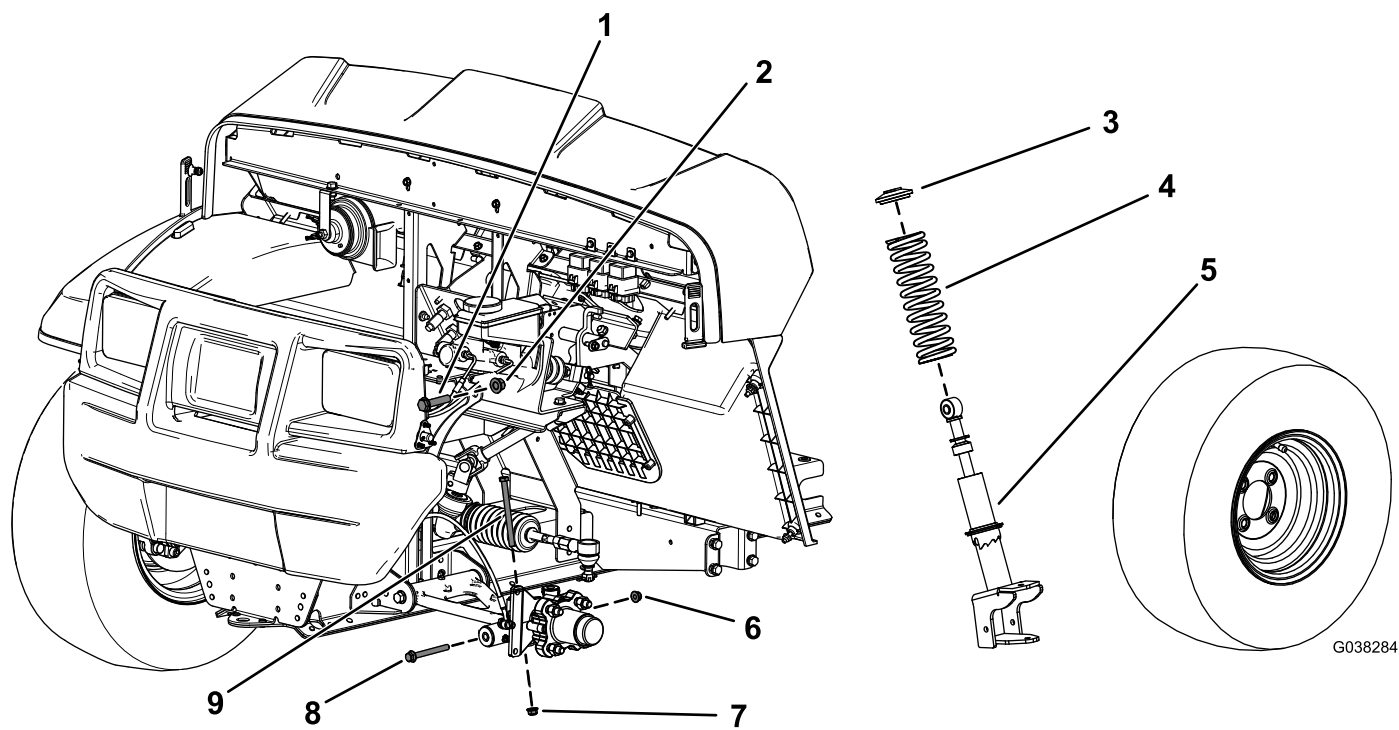
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Bemærk: Hvis maskinen er udstyret med sølvfjedrene, kan du springe over dette trin.

1. Afmonter forhjulene.
2. Fjern sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") og flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ ") fra spindlen ([Figur 1](#)).
3. Fjern sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") og flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ ") fra styrearmen ([Figur 1](#)).
4. Fjern den sekskantbolt ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") og den låsemøtrik ($\frac{1}{2}$ "), der fastgør afstiveren den øvre ramme ([Figur 1](#)).
5. Fjern afstiveren ([Figur 1](#)).

Bemærk: Gentag proceduren på den anden side af maskinen.



Figur 1

Enkelte dele vises ikke af hensyn til tydeligheden

- | | |
|--|---|
| 1. Bolt ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") | 6. Flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ ") – fra styrearmen |
| 2. Låsemøtrik ($\frac{1}{2}$ ") | 7. Flangemøtrik ($\frac{3}{8}$ ") – fra spindlen |
| 3. Muffe | 8. Sekskantbolt ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") – fra styrearmen |
| 4. Fjeder | 9. Sekskantbolt ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") – fra spindlen |
| 5. Afstiver | |

3

Montering af fjedrene

Kun for maskiner med
serienr. 403448001 og lavere

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Fjeder
---	--------

Fremgangsmåde

Brug et godkendt Toro-fjedertryksværktøj til at afmontere og montere fjedrenes afstiver. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler.

1. Placer afstiverne på sammentrykningsværktøjet, og brug værktøjet til at sammentrykke fjederen med.
2. Fjern kraven, når fjederen er trykket sammen.
3. Fjern fjederen fra afstiveren ([Figur 1](#)).
4. Monter den nye fjeder over den eksisterende afstiver ([Figur 1](#)).
5. Brug Toro-fjedertryksværktøj til at sammentrykke fjederen med.
6. Monter kraven, når fjederen er trykket sammen.
7. Løsn forsigtigt trykket på fjederen, så den kan sidde på kraven.
8. Fjern afstiveren fra trykværktøjet.

Bemærk: Gentag proceduren på den anden side af maskinen.

4

Montering af afstiveren

Kun for maskiner med
serienr. 403448001 og lavere

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Monter afstiveren på maskinen.
2. Fastgør den øverste del af afstiveren på rammen med den øverste sekskantbolt ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") og låsemøtrik ($\frac{1}{2}$ ") som vist i [Figur 1](#).
3. Tilspænd sekskantboltene ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") til 91 til 113 N·m.
4. Monter sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") og flangemøtrikken ($\frac{3}{8}$ ") på spindlen ([Figur 1](#)).
5. Tilspænd sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") til 37 til 45 N·m.
6. Fastgør den nederste del af afstiveren til styrearmen med sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") og flangemøtrikken ($\frac{3}{8}$ ") som vist i [Figur 1](#).
7. Tilspænd sekskantbolten ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") til 37 til 45 N·m.
8. Monter forhjulene.

Bemærk: Gentag proceduren på den anden side af maskinen.

5

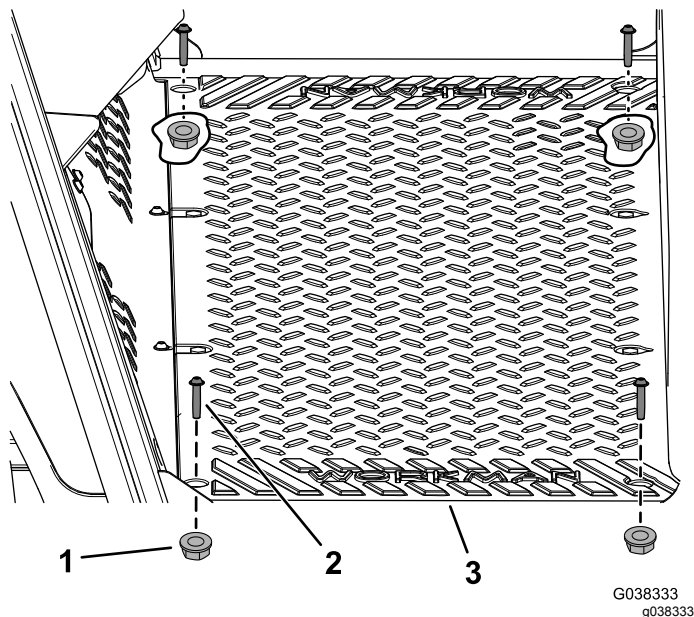
Montering af støtterne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Gulvpladens støtte
16	Flangehovedbolt (5/16" x 1 1/4")
16	Flangemøtrik (5/16")
1	Venstre førerhusstøtte
1	Højre førerhusstøtte
4	Sekskantbolt (3/8" x 1 1/4")
4	Flangemøtrik (3/8")
4	Spændeskive (3/8")

Fremgangsmåde

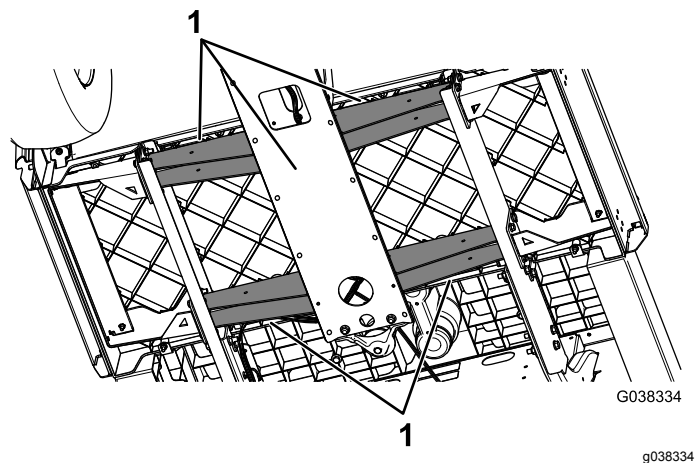
1. Fjern de 4 skruer (1/4" x 1 1/4") og 4 møtrikker (1/4") fra gulvpladen (Figur 2).



Figur 2

1. Møtrik (1/4")
2. Skruer (1/4" x 1 1/4")
3. Gulvplade

2. Brug en donkraft under stellet til at understøtte maskinens forende (Figur 3).

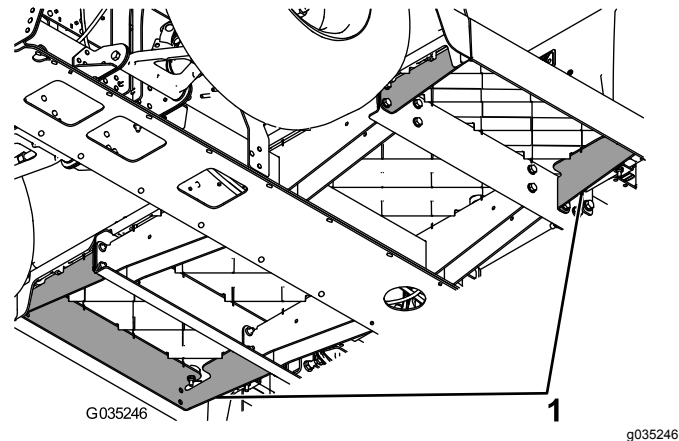


Figur 3

1. Stel

3. Fjern en af de eksisterende gulvpladestøtter (Figur 4).

Vigtigt: Fjern ikke begge eksisterende gulvpladestøtter samtidig.

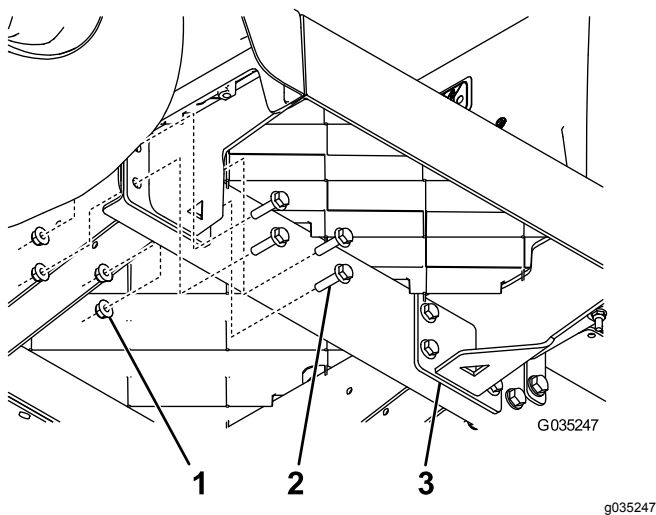


Figur 4

1. Eksisterende gulvpladestøtter

4. Monter en ny gulvpladestøtte med otte flangehovedbolte (5/16" x 1 1/4") og otte flangemøtrikker (5/16") som vist i Figur 5.

Bemærk: Tilspænd flangehovedboltene (5/16" x 1 1/4") til 34 N·m.

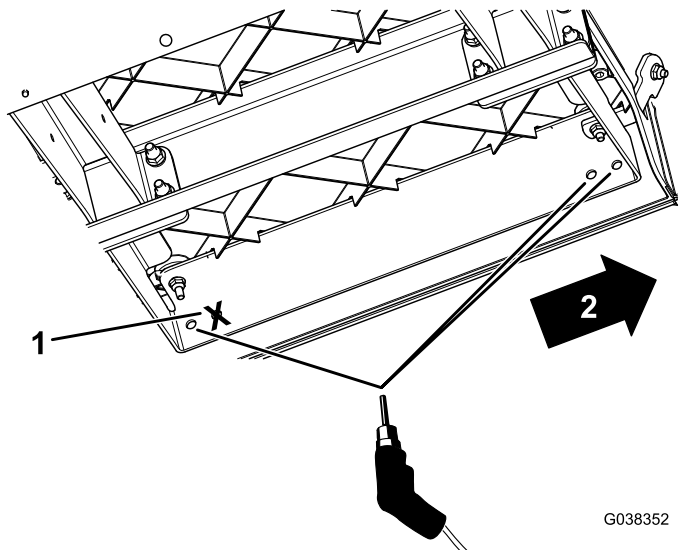


Figur 5

1. Flangemøtrik (5/16")
2. Flangehovedbolt (5/16" x 1 1/4")
3. Gulvpladestøtte

5. Fjern den anden eksisterende gulvpladestøtte (Figur 4).
6. Monter den anden nye gulvpladestøtte med otte flangehovedbolte (5/16" x 1 1/4") og otte flangemøtrikker (5/16") som vist i Figur 5.
7. Sæt de tidligere fjernede 4 skruer (1/4" x 1 1/4") og 4 møtrikker (1/4") i gulvpladen (Figur 2).
8. Brug de nye gulvpladestøtter som vejledning, og bor tre huller (9,5 mm i diameter) i hver gulvplade (Figur 6).

Vigtigt: Bor kun de forreste 2 huller på de nye gulvpladestøtter og det bageste hul længst væk som vist i Figur 6.

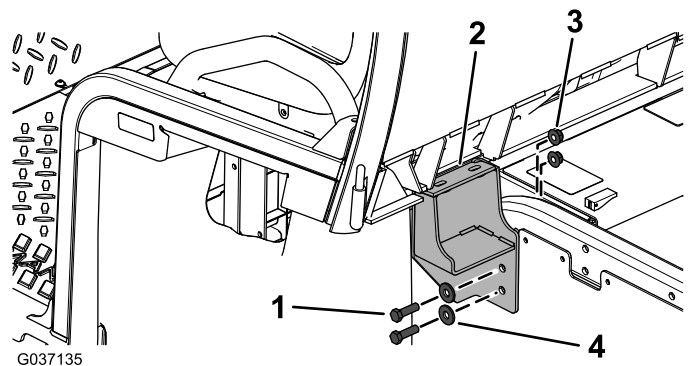


Figur 6

1. Bor ikke dette hul.
2. Maskinens forende

9. Fastgør løst den venstre og højre førerhusstøtte på maskinen med sekskantboltene (3/8" x 1 1/4"), spændeskiverne (3/8"), og flangemøtrikkerne (3/8") som vist i Figur 7.

Bemærk: Vent med at tilspænde boltene.



Figur 7

1. Sekskantbolt (3/8" x 1 1/4")
2. Førerhusstøtte
3. Flangemøtrik (3/8")
4. Spændeskive (3/8")

6

Montering af førerhuset

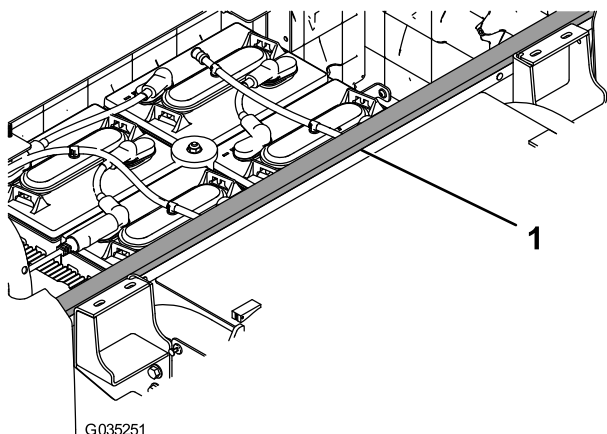
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Førerhusets ramme
1	Bageste skumforsegling
1	Bageste skumforseglingstæppe
4	Flangehovedbolt (5/16" x 1 1/4")
4	Flangemøtrik (5/16")
4	Flad spændeskive (5/16")
2	Støtteplade
1	Højre forreste skumforsegling
1	Venstre forreste skumforsegling
1	Øverste, bageste skumforsegling
2	Skumforsegling
6	Sekskantbolt (3/8" x 1 1/4")
6	Flangemøtrik (3/8")
6	Spændeskive (3/8")

Fremgangsmåde

1. Fjern bagbeklædningen fra den bageste skumforsegling, og fastgør forseglingen på maskinen som vist i Figur 8.

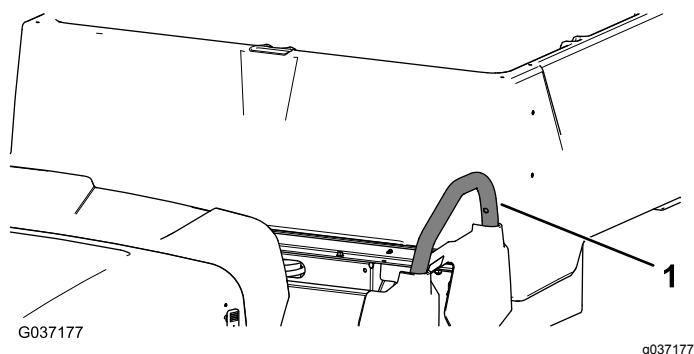
Vigtigt: Sørg for, at undersiden med klæbemidlet på den bageste skumforsegling vender mod toppen af skinnens overflade.



Figur 8

1. Bageste skumforsegling

2. Fjern de 3 skruer og 3 møtrikker, der fastgør venstre holdegreb, og fjern den (Figur 9).

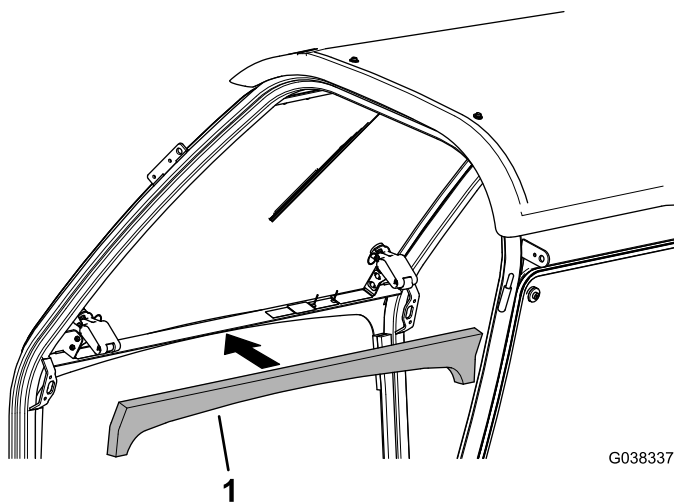


Figur 9

1. Holdegreb

3. Monter frontforseglingsskummet, hvis det ikke allerede er monteret (Figur 10).

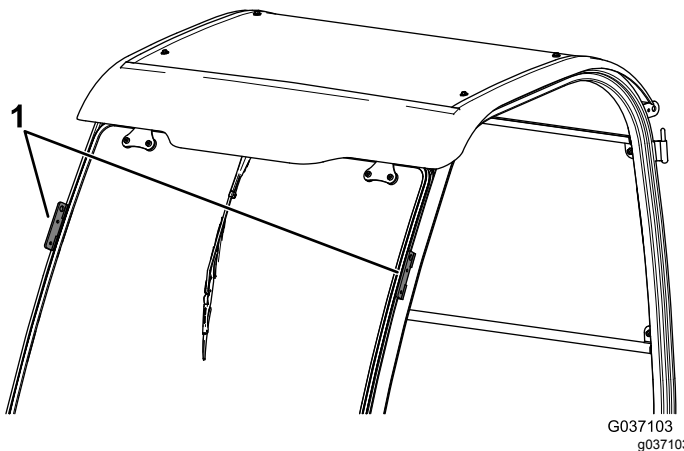
Bemærk: Sørg for at montere frontforseglingsskummet på førerhuset, inden du monterer førerhuset på maskinen.



Figur 10

1. Frontforseglingsskum

4. Løft førerhusets ramme vha. løftepunkterne, og placer den på maskinen (Figur 11).

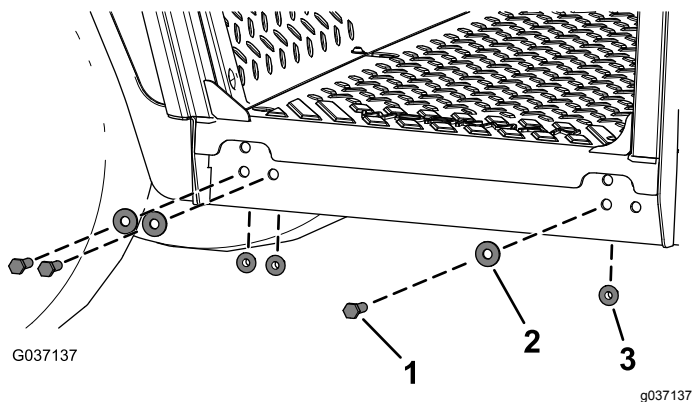


Figur 11

1. Løftepunkter

5. Monter siderne af førerhusets ramme på maskinen vha. seks sekskantbolte ($\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ "), seks spændeskiver ($\frac{3}{8}$ ") og seks flangemøtrikker ($\frac{3}{8}$ ") som vist i Figur 12.

Bemærk: Tilspænd sekskantboltene ($\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") til 58 N·m.

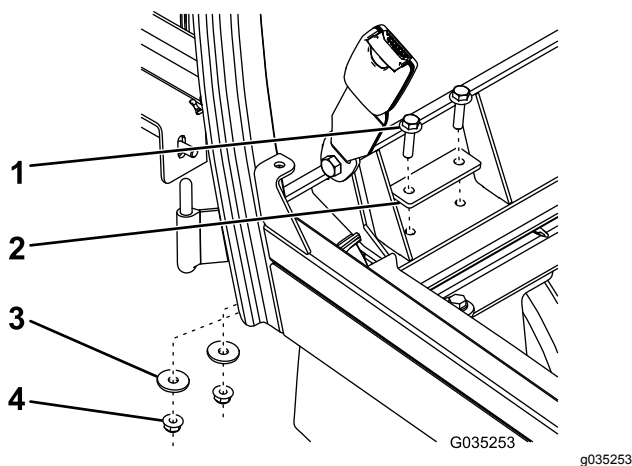


Figur 12

- | | |
|--|--|
| 1. Sekskantbolt ($\frac{5}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") | 3. Flangemøtrik ($\frac{5}{8}$ tomme) |
| 2. Spændeskive ($\frac{3}{8}$ ") | |

6. Fastgør bagsiden af førerhusets ramme til venstre og højre støtte med fire flangehovedbolte ($\frac{5}{16}$ " x $1\frac{1}{4}$ "), to støtteplader, fire flade spændeskiver og fire flangemøtrikker ($\frac{5}{16}$ ") som vist i [Figur 13](#).

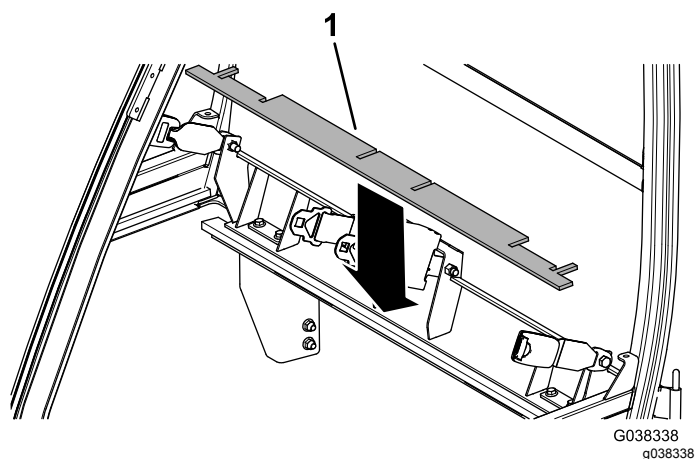
Bemærk: Tilspænd boltene til 34 N·m.



Figur 13

- | | |
|--|---|
| 1. Flangehovedbolt ($\frac{5}{16}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") | 3. Flad spændeskive |
| 2. Støtteplade | 4. Flangemøtrik ($\frac{5}{16}$ tomme) |

7. Stram venstre og højre støtte, og tilspænd boltene til 58 N·m som vist i [Figur 7](#).
8. Monter det tidligere fjernede venstre holdegreb med 3 skruer og 3 møtrikker ([Figur 9](#)).
9. Monter øverste, bageste skumforsegling ([Figur 14](#)).



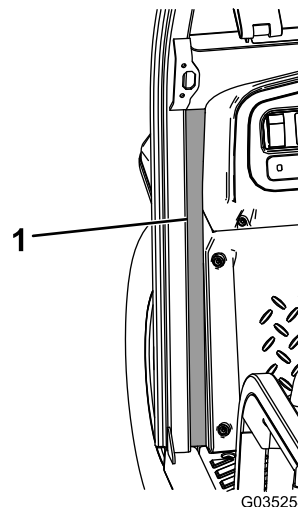
Figur 14

1. Øverste, bageste skumforsegling

10. Monter sædesoklen.

Bemærk: Du skal muligvis placere de to midterste forankringer til sikkerhedsselelerne, så sædet falde på plads. Løsn de 2 låsemøtrikker ($\frac{7}{16}$ ") på de 2 midterste sikkerhedsseleforankringer, og stram de 2 låsemøtrikker ($\frac{7}{16}$ ") til 72 til 88 N·m efter justering af positionen.

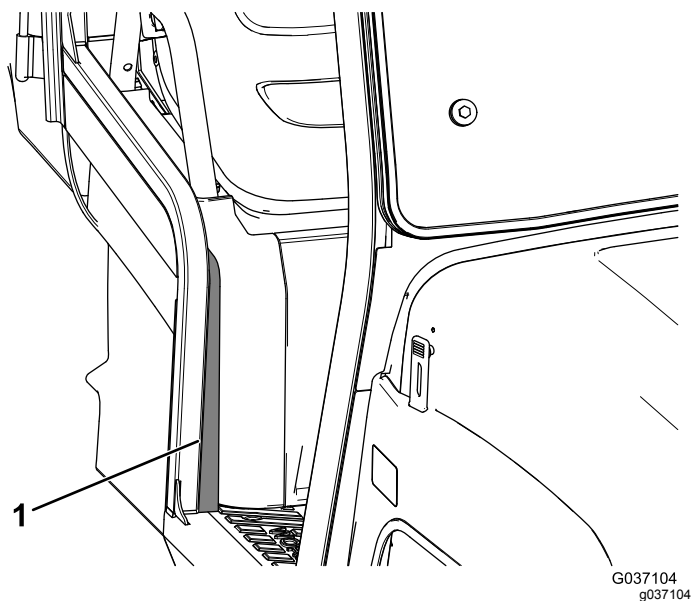
11. Fjern bagbeklædningen fra de forreste højre og venstre skumforseglinger, og fastgør forseglingerne på maskinen ([Figur 15](#)).



Figur 15

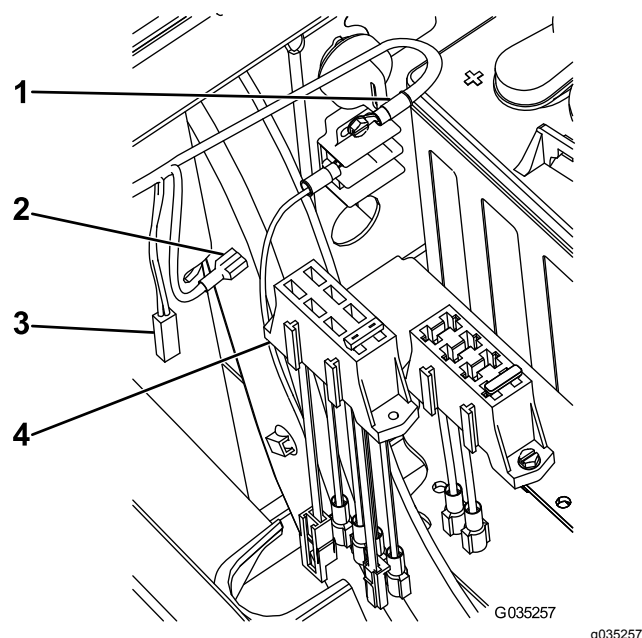
1. Venstre forreste skumforsegling

12. Fjern bagbeklædningen fra skumforseglingen, og fastgør forseglingen til højre side af maskinen ([Figur 16](#)).



Figur 16
Højre side vist

1. Skumforsegling



Figur 17

1. Til jord
2. Til ledning med sikring
3. Til det valgfri vaskerpumpesæt
4. Ny sikringsblok

7

Føring af ledningsnettet

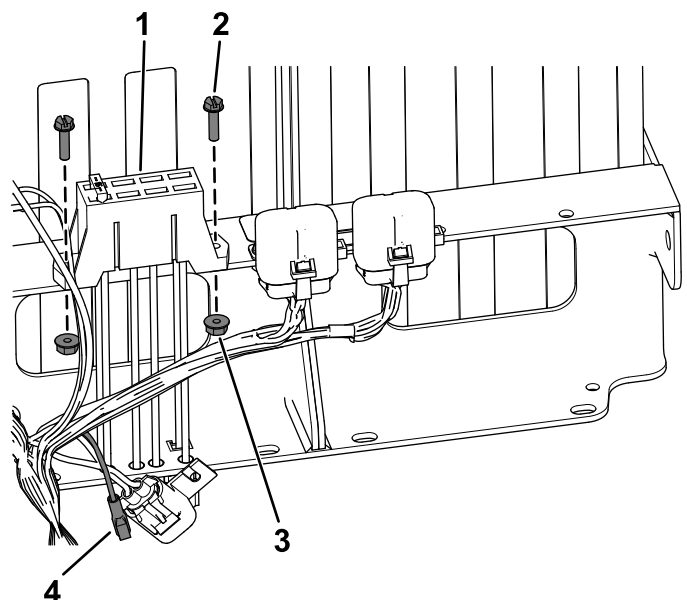
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Sikringsblok
2	Sekskantet skivehovedskrue (#10 x 3/4") – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere
2	Stjernemøtrik (#10) – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere
2	Selvskærende skrue – kun for benzindrevne maskiner med serienr. 403448001 og højere
1	Sikring (15 A)

Eldrevne maskiner

Vigtigt: Strømrættersættet er påkrævet for at bruge førerhuset på et eldrevet Workman GTX-arbejdskøretøj. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få flere oplysninger.

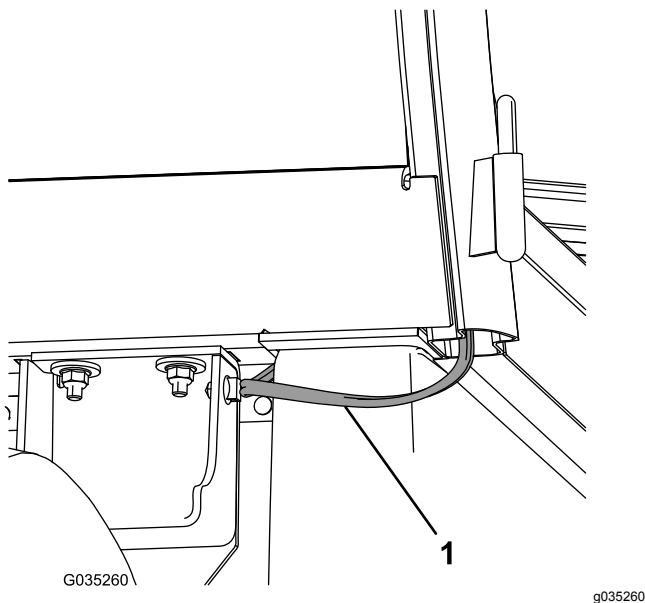
1. Monter den nye sikringsblok på følgende måde:
 - For maskiner med serienr. 403448001 og lavere sættes den nye sikringsblok på den eksisterende sikringsblok på maskinen (Figur 17).



Figur 18

1. Ny sikringsblok
2. Sekskantet skivehovedskrue (#10 x 3/4")
3. Riflet møtrik (#10)
4. Hunstik

2. **For maskiner med serienr. 403448001 og højere** tilsluttes hunstikket på ledningsnettet til den nye sikringsblok ([Figur 18](#)).
3. Tilslut det store stik på den nye sikringsblok til det ekstra strøm kabel på den eksisterende sikringsblok ([Figur 17](#)).
4. Før ledningsnettet bag førerhuset og under sædet, og fastgør klemmen på ledningsnettet til sidepanelet ([Figur 19](#)).



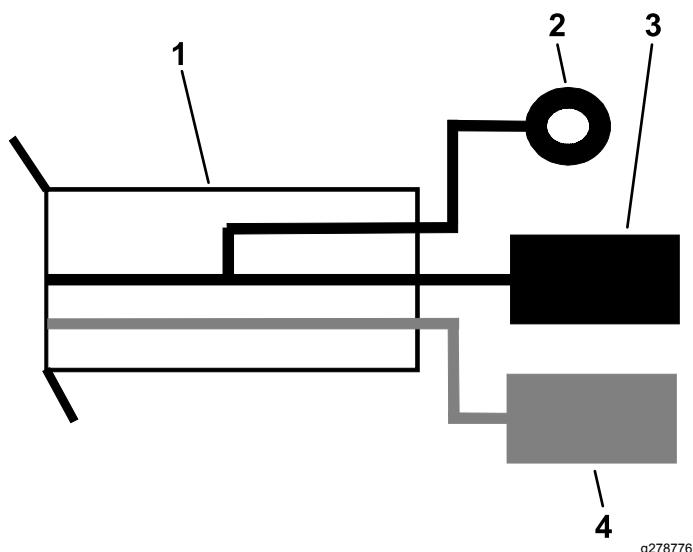
Figur 19

1. Ledningsnet

5. Monter den sorte jordledning til jordledningen på omformersættets ledningsnet ([Figur 20](#)).

Bemærk: Den sorte klemmering skal ikke bruges.

6. Monter den røde strømledning til strømledningen på omformersættets ledningsnet ([Figur 20](#)).

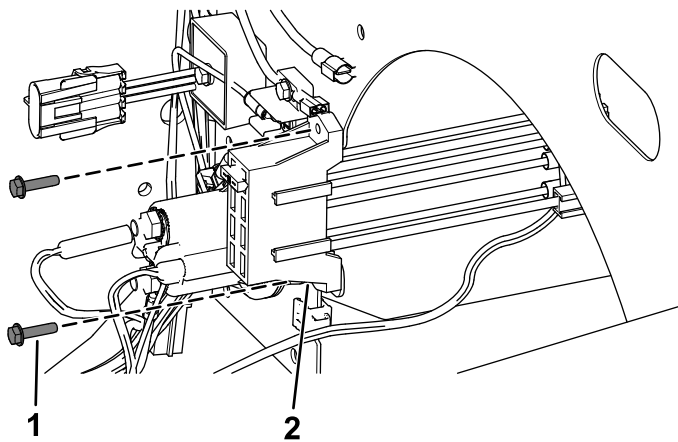


Figur 20

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Førerhusets ledningsnet | 3. Sort jordledning med spadeterminal |
| 2. Sort jordledning med klemmering (bruges ikke) | 4. Rød strømledning med spadeterminal |
-
7. Slut den resterende ledning til ledningen med sikring på den nye sikringsblok ([Figur 17](#)).
 8. Sænk ladet, og tilslut batteriet. Se *betjeningsvejledningen*.
 9. Monter den tidligere fjernede sædeplade.

For benzindrevne maskiner eller EFI-maskiner

1. Monter den nye sikringsblok på følgende måde:
 - **For maskiner med serienr. 403448001 og lavere** sættes den nye sikringsblok på den eksisterende sikringsblok på maskinen ([Figur 17](#)).
 - **For maskiner med serienr. 403448001 og højere** fastgøres den nye sikringsblok ved hjælp af 2 selvskærende skruer som vist i [Figur 21](#).



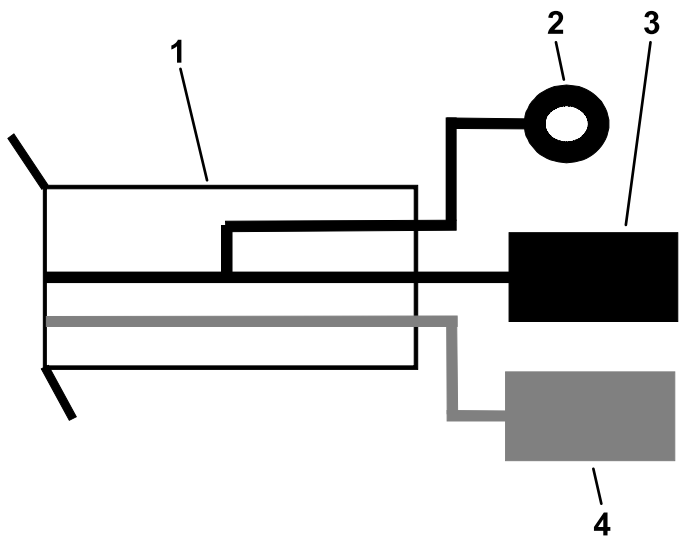
Figur 21

g290831

1. Selvskærende skrue
2. Ny sikringsblok

2. Tilslut det store stik på den nye sikringsblok til det ekstra strømkabel på den eksisterende sikringsblok (Figur 17).
3. Før ledningsnettet bag førerhuset og under sædet, og fastgør klemmen på ledningsnettet til sidepanelet (Figur 19).
4. Monter den sorte klemmering på motorblokken på maskinen (Figur 22).
5. Monter den røde strømledning i en tom åbning på maskinens sikringsblok (Figur 22).

Bemærk: Monter en ekstra sikringsblok, hvis der ikke er flere ledige åbninger i en sikringsblok.



Figur 22

g278776

1. Førerhusets ledningsnet
2. Sort jordledning med spadeterminal
3. Sort jordledning med spadeterminal
4. Rød strømledning med spadeterminal

6. Slut den resterende ledning til ledningen med sikring på den nye sikringsblok (Figur 17).

7. Sænk ladet, og tilslut batteriet. Se *betjeningsvejledningen*.
8. Monter den tidligere fjernede sædeplade.

8

Montering af førerhusadapterens ledningsnet

Kun elektriske maskiner

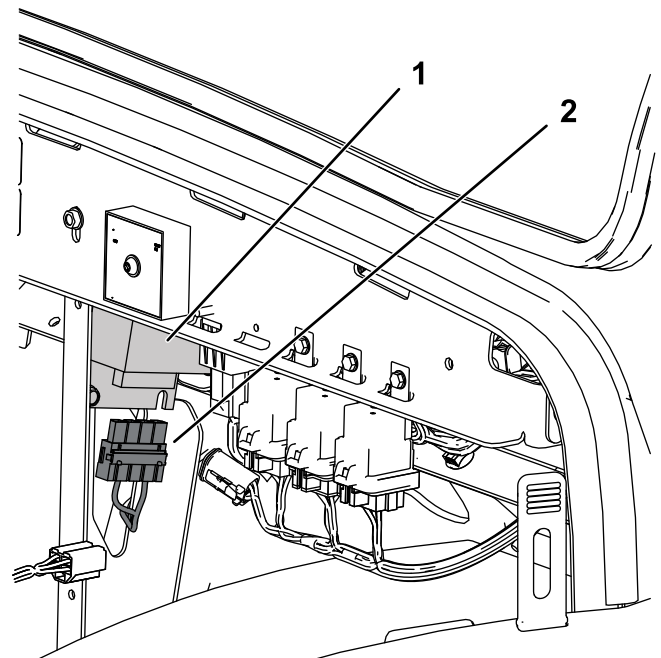
Dele, der skal bruges til dette trin:

- | | |
|---|---|
| 1 | Førerhusadapterens ledningsnet – kun for elektriske maskiner med serienr. 403448001 og højere. |
|---|---|

Fremgangsmåde

For maskiner med serienr. 403448001 og højere monteres førerhusadapterens ledningsnet som følger:

1. Åbn motorhjelmen. Se *betjeningsvejledningen* til maskinen.
2. Kobl det 4-benede stik på hovedledningsnettet fra DC-omformeren under instrumentbrættet.

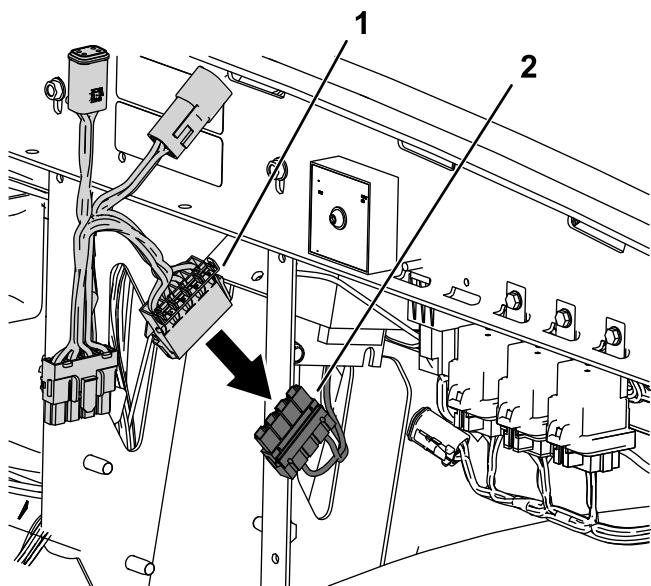


Figur 23

g299535

1. DC-omformer
2. 4-benet stik på hovedledningsnettet.

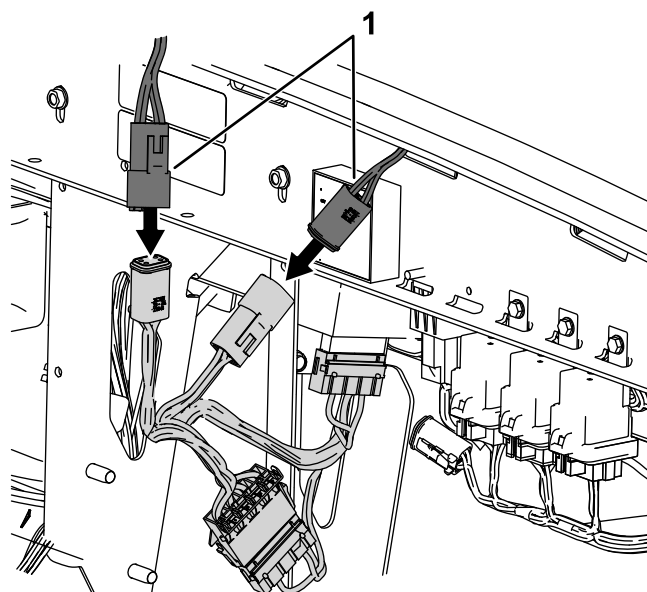
3. Slut den 4-benede sokkel på førerhusadapterens ledningsnet til det 4-benede stik på hovedledningsnettet.



Figur 24

g299566

1. 4-benet sokkel på førerhusadapterens ledningsnet.
2. 4-benet stik på hovedledningsnettet.



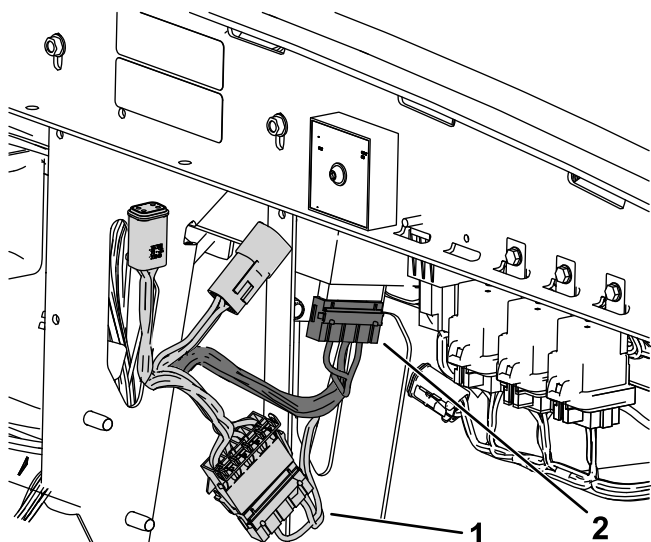
Figur 26

g299581

1. Tilslutning af strømretterens ledningsnet til førerhusadapterens ledningsnet.

4. Tilslut det 4-benede stik på førerhusadapterens ledningsnet til DC-omformeren.

7. Luk motorhjelmen. Se *betjeningsvejledningen* til maskinen.



Figur 25

g299568

1. Tilslutning af førerhusadapter til hovedledningsnet.
2. Tilslutning af førerhusadapter til DC-omformer.

5. Slut det løse firkantede stik på strømretterens ledningsnet til førerhusadapterens ledningsnet ([Figur 26](#)).
6. Slut den løse firkantede sokkel på strømretterens ledningsnet til førerhusadapterens ledningsnet ([Figur 26](#)).

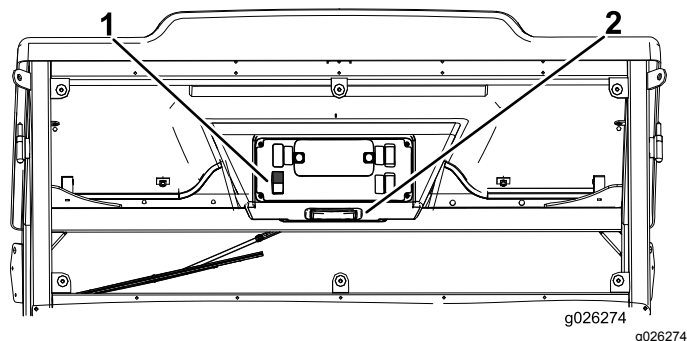
Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Kontrolpanel

Forrudeviskerkontakt

Klik kontakten fremad for at aktivere vinduesviskerne (Figur 27).



Figur 27

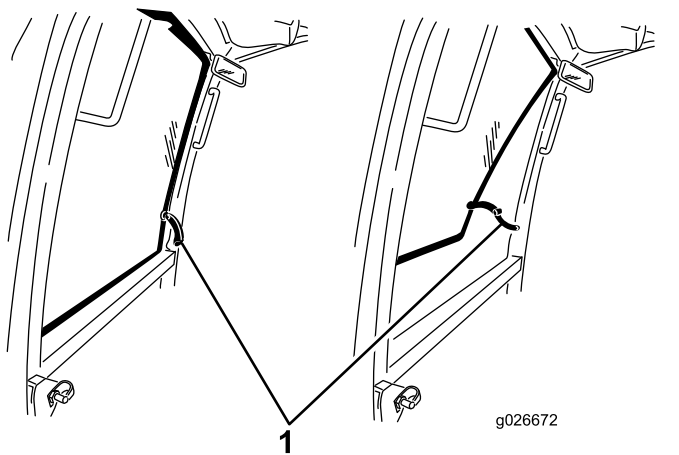
1. Betjeningsanordning til vinduesvisker
2. Lyskontakt

Lyskontakt

Skub venstre eller højre side af lygtepladen for at tænde førerhuslygterne (Figur 27).

Forrudelås

Løft op i låsene for at åbne forruden (Figur 28). Tryk låsen ned for at låse forruden i den åbne position. Træk ud og ned på låsen for at lukke og fastgøre forruden.



Figur 28

1. Forrudelås



Count on it.